

Nice

OXILR
OXILR/A

Radio receiver



EAC
made in Italy

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

Nice

ITALIANO

Istruzioni originali

1 DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

OXILR (OXILR/A) è un ricevitore radio destinato ad essere installato su una centrale di comando per le automazioni di cancelli, portoni da garage e alzabARRIERE stradali.

⚠ - Qualsiasi altro uso diverso da quello descritto e in condizioni ambientali diverse da quelle riportate in questo manuale è da considerarsi improprio e vietato!

• **La comunicazione radio bidirezionale a lungo raggio**

Il ricevitore OXILR (OXILR/A) è dotato di una tecnologia radio bidirezionale che garantisce comunicazioni radio di tipo "Long Range" e si interfaccia con trasmettitori bidirezionali che adottano la codifica radio bidirezionale "LR". OXILR (OXILR/A) può sia ricevere che trasmettere informazioni da e verso il trasmettitore, e in particolare offre le seguenti funzionalità:

- invio di conferma (al trasmettitore) che il comando trasmesso è stato ricevuto correttamente;
- invio dello stato (al trasmettitore) in cui si trova l'automazione (ad esempio se il cancello è aperto o chiuso oppure un eventuale indicazione di anomalia).

• **Altre caratteristiche del prodotto**

- Il ricevitore è compatibile con la codifica radio bidirezionale "LR".
- Il ricevitore della centrale possiede **1024 locazioni di memoria** per la memorizzazione dei trasmettitori: una locazione può memorizzare alternativamente un singolo trasmettitore (se i suoi tasti vengono memorizzati come "un insieme unico", con le procedure in Modo 1 - leggere il paragrafo 3.1), oppure un singolo tasto (se


questo viene memorizzato con le procedure in Modo 2 - leggere il paragrafo 3.2).

- Questo ricevitore può essere usato soltanto con le centrali di comando dotate di connettore ad innesto di tipo "SM" (verificare sul catalogo dei prodotti Nice o nel sito www.niceforyou.com quali sono le centrali idonee).
- Questo ricevitore riconosce automaticamente le caratteristiche della centrale di comando nel quale viene installato e si auto-imposta nel modo seguente:
 - Se la centrale gestisce il "BusT4", il ricevitore rende disponibili fino a 15 comandi diversi.
 - Se la centrale NON gestisce il "BusT4", il ricevitore rende disponibili fino a 4 comandi diversi.

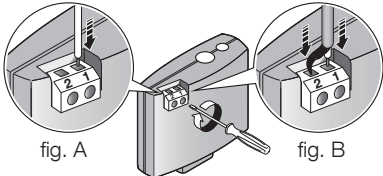
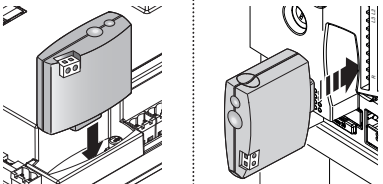

Importante! – In entrambi i casi, il numero e la varietà dei comandi a disposizione dipendono dal tipo e dal modello di centrale di comando usata. La "Tabella dei comandi" di ogni centrale è riportata nel rispettivo manuale istruzioni.

2 INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI

Il ricevitore deve essere collegato alla centrale di comando, innestandolo nell'apposito foro:

01.  Prima di innestare (o rimuovere) il ricevitore, **togliere l'alimentazione elettrica alla centrale di comando**



<p>02. Collegare l'<u>antenna in dotazione</u> al morsetto 1 del ricevitore, come in fig. A. In alternativa, se è necessario migliorare la ricezione del segnale radio attraverso l'installazione di un'antenna esterna con cavo coassiale di impedenza 50Ω (tipo RG58), è tassativo collegare il cavo coassiale <u>direttamente al morsetto 1 e 2 del ricevitore</u> (fig. B), ignorando un eventuale morsetto "antenna" sulla centrale.</p>	 <p>fig. A</p> <p>fig. B</p>
<p>03. Innestare il ricevitore nel foro predisposto, presente sulla centrale di comando</p>	
<p>04. Ridare l'alimentazione elettrica alla centrale di comando</p>	<p>ON</p> 

3

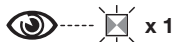
MEMORIZZAZIONE / CANCELLAZIONE DEI TRASMETTITORI NEL RICEVITORE

Verifica del TIPO DI CODIFICA adottata dai trasmettitori già memorizzati

01. Togliere l'alimentazione elettrica alla centrale di comando, poi ridare l'alimentazione e contare il numero di lampeggi che emette il led B sul ricevitore:

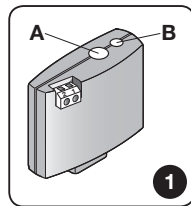
• **1 arancione** = trasmettitori con tecnologia LR

• **5 lampeggi verde e 1 arancione** = nessun trasmettitore memorizzato





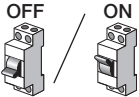









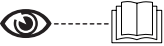

AVVERTENZE per l'esecuzione delle procedure di programmazione

• Durante l'esecuzione delle **procedure di programmazione** fare riferimento alla fig. 1 per individuare il **tasto A** e il **led B** sul ricevitore. • Per comprendere il significato delle icone presenti nelle procedure, fare riferimento alla tabella "Legenda dei simboli usati nel manuale". • Le procedure hanno un tempo limite per essere eseguite; quindi, prima di iniziare ad eseguirle è necessario leggere e comprendere tutti i passi da compiere.



LEGENDA DEI SIMBOLI USATI NEL MANUALE

Simbolo	Descrizione
	(sul ricevitore) led "B" ACCESO FISSO
	(sul ricevitore) led "B" CON LAMPEGGIO LUNGO
	(sul ricevitore) led "B" CON LAMPEGGIO VELOCE
	(sul ricevitore) led "B" SPENTO
	Togliere alimentazione elettrica / Dare alimentazione elettrica
	Attendere ...
> 5 sec. <	Effettuare l'operazione entro 5 secondi ...
	Mantenere premuto il tasto "A" del ricevitore

	Premere e rilasciare il tasto "A" del ricevitore
	Rilasciare il tasto "A" del ricevitore
	Premere e rilasciare il tasto desiderato del trasmettitore
	Mantenere premuto il tasto desiderato del trasmettitore
	Rilasciare il tasto desiderato del trasmettitore
	Leggere il manuale istruzioni della centrale di comando
	Osservare quando il led "B" emette delle segnalazioni

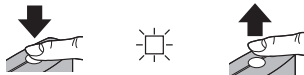
È possibile programmare il trasmettitore in Modo 1 o in Modo 2: vedere paragrafi 3.1 e 3.2.

3.1 - Memorizzazione in “Modo 1”

Durante lo svolgimento della Procedura 1 il ricevitore memorizza tutti i tasti di comando presenti sul trasmettitore, assegnando automaticamente al 1° tasto l'uscita 1 del ricevitore, al 2° tasto l'uscita 2 e così via. Al termine, la memorizzazione effettuata occuperà una singola locazione di memoria e il comando abbinato ad ogni tasto dipenderà dalla “Lista dei comandi” presente nella centrale dell'automazione.

PROCEDURA 1 - Memorizzazione in Modo 1

01. Sul ricevitore: mantenere premuto il tasto A e attendere che si accenda il led B verde. Alla fine, rilasciare il tasto A.



02. Sul trasmettitore da memorizzare:
(entro 10 secondi) sul trasmettitore: premere e rilasciare subito un qualsiasi tasto di comando; il led B (sul ricevitore) effettua 3 lampeggi verdi (= memorizzazione avvenuta correttamente).
(*1)



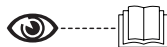
(*1) Nota - Se ci sono altri trasmettitori da memorizzare, ripetere il passo 02 entro i 10 secondi successivi. La procedura termina automaticamente allo scadere di questo tempo.

3.2 - Memorizzazione in “Modo 2”

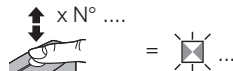
Durante lo svolgimento della Procedura 2 il ricevitore memorizza un solo tasto tra quelli presenti sul trasmettitore, abbinandolo all'uscita del ricevitore scelta dall'installatore. Quindi, per memorizzare ulteriori tasti è necessario ripetere la procedura dall'inizio, per ogni tasto da memorizzare. Al termine, la memorizzazione effettuata occuperà una singola locazione di memoria e il comando del tasto memorizzato sarà quello scelto dall'installatore nella “Lista dei comandi” della centrale dell'automazione. **Nota** - Un tasto può essere abbinato a una sola uscita mentre la stessa uscita può essere abbinata a più tasti.

PROCEDURA 2 - Memorizzazione in Modo 2 (e in Modo 2 esteso)

01. Nel manuale della centrale: scegliere il comando che si desidera memorizzare e ricordarsi il suo “numero identificativo”



02. Sul ricevitore: premere e rilasciare il tasto A un numero di volte uguale al numero che identifica il comando scelto al passo 01: il led B emette lo stesso numero di lampeggi



03. Sul trasmettitore con il tasto da memorizzare:

(entro 10 secondi) sul trasmettitore: premere e rilasciare subito il tasto che si desidera memorizzare; il led B (sul ricevitore) effettua 3 lampeggi verdi (= memorizzazione avvenuta correttamente). **(*2)**



(*2) Nota - Se ci sono altri tasti da memorizzare (di altri trasmettitori) con lo stesso comando, ripetere il passo 03 entro i 10 secondi successivi, per ogni ulteriore tasto da memorizzare (la procedura termina allo scadere di questo tempo).

3.3 - Memorizzazione (nel ricevitore) dell'Insieme/Indirizzo della centrale, per la rete BusT4

Il ricevitore OXILR (OXILR/A) può dialogare con una singola centrale, attraverso la rete "BusT4". Qual'ora nell'impianto vi siano più centrali connesse tra loro via "BusT4", prima di eseguire la seguente procedura è necessario sconnettere il cavo della rete "BusT4" dalla centrale sulla quale verrà effettuata la memorizzazione dell'Insieme/Indirizzo.

PROCEDURA 4 - Memorizzazione (nel ricevitore) dell'Insieme/Indirizzo della centrale, per la rete BusT4

01. Togliere l'alimentazione elettrica e attendere 5 secondi

OFF

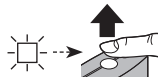


5 s

02. Mantenere premuto il tasto A del ricevitore e, contemporaneamente, dare di nuovo l'alimentazione elettrica: il led B effettua i lampeggi iniziali (capitolo 3); poi effettua 2 lampeggi brevi arancioni; infine, quando si accende con luce verde fissa (*3), rilasciare il tasto A.



ON



(*3) Nota - Se il led si accende con luce rossa fissa, vuol dire che la memorizzazione non è avvenuta. Pertanto ripetere la procedura dall'inizio.

⚠ ATTENZIONE! - Dopo la memorizzazione dell'Insieme/Indirizzo il ricevitore pilota la centrale solo attraverso il BusT4. Sulla centrale non può essere attiva la funzione di Stand-By. Se si vuole attivare la funzione Stand-By in centrale, non eseguire la procedura "Memorizzazione dell'Insieme/Indirizzo della centrale per la rete BusT4".



3.4 - Cancellazione della memoria del ricevitore (totale o parziale)

PROCEDURA 5 - Cancellazione TOTALE o PARZIALE della memoria del ricevitore

01. **Sul ricevitore:** mantenere premuto il tasto A e osservare gli stati del led B verde: dopo 6 secondi si accende e poi si spegne. Dopo qualche secondo inizia a lampeggiare; quindi, scegliere subito il tipo di cancellazione desiderata:



> **per cancellare TUTTI i trasmettitori:** rilasciare il tasto A esattamente al 3° lampeggio



> **per cancellare TUTTA LA MEMORIA del ricevitore:** rilasciare il tasto A esattamente al 5° lampeggio



> **per cancellare (nel ricevitore) l'Insieme/Indirizzo della centrale, per la rete BusT4:** rilasciare il tasto A esattamente al 7° lampeggio



Questa funzione può essere eseguita anche con i programmatori O-Box / O-View.

3.5 - Cancellazione di un SINGOLO trasmettitore o di un SINGOLO tasto dalla memoria del ricevitore

PROCEDURA 6 - Cancellazione di un SINGOLO trasmettitore o di un SINGOLO tasto dalla memoria del ricevitore

01. **Sul ricevitore:** mantenere premuto il tasto A, osservare il led verde B accendersi e quando si spegne passare al punto 02



02. **Sul trasmettitore da cancellare:**
(sul trasmettitore) premere e rilasciare il tasto che si desidera cancellare **(*4)**: il led B (sul ricevitore) effettua 5 lampeggi verdi veloci (= cancellazione avvenuta correttamente).



(*4) Nota - Se il trasmettitore è memorizzato in “Modo 1” può essere premuto un tasto qualsiasi. Se il trasmettitore è memorizzato in “Modo 2” l’intera procedura deve essere ripetuta per ciascun tasto memorizzato che si desidera cancellare.

Questa operazione può essere eseguita anche con i programmatori O-Box / O-View.

4 ALTRE FUNZIONI

4.1 - Blocco dell'accesso (tramite password) alla programmazione del ricevitore

Questa funzione si attiva inserendo nel ricevitore (con il programmatore O-Box) una password di massimo 10 cifre, stabilita dall'installatore. La funzione permette di proteggere tutte le programmazioni già effettuate nel ricevitore; inoltre blocca anche la possibilità di effettuare successive programmazione tramite il tasto A del ricevitore (fig. 1) o tramite il programmatore O-Box e O-View, se non si conosce la password.

5 CARATTERISTICHE TECNICHE

OXILR (OXILR/A)	
Tipologia	Ricevitore bidirezionale
Decodifica	"LR"
Impedenza di ingresso	50Ω
Frequenza di ricezione	OXILR: 433,75 MHz; OXILR/A: 915,75 MHz
Frequenza di trasmissione	OXILR: 433,75 MHz; OXILR/A: 915,75 MHz
Uscite	4 (su connettore "SM" ad innesto)
Sensibilità	-120 dBm
Assorbimento	50 mA (massimo)

Potenza irradiata (ERP)	< 10 mW (OXILR)
Dimensioni (mm)	L 49,5; H 41,9; P 18
Peso (g)	22
Temperatura di funzionamento	-20 °C ... +55 °C

• **Note alle Caratteristiche Tecniche del prodotto**

- La capacità di ricezione dei ricevitori e la portata dei trasmettitori è fortemente influenzata da altri dispositivi (ad esempio: allarmi, radiocuffie, ecc..) che operano nella vostra zona alla stessa frequenza. In questi casi, Nice non può offrire nessuna garanzia circa la reale portata dei propri dispositivi.
- Tutte le caratteristiche tecniche riportate, sono riferite ad una temperatura ambientale di 20° C ($\pm 5^\circ$ C).
- Nice si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento lo riterrà necessario, mantenendone comunque le stesse funzionalità e destinazione d'uso.

Questo prodotto è parte integrante dell'automazione e quindi deve essere smaltito insieme con essa.

Come per le operazioni d'installazione anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato. Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali: alcuni possono essere riciclati, altri devono essere smaltiti. È necessario informarsi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti vigenti sul vostro territorio per questa categoria di prodotto.

⚠ ATTENZIONE! - Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose che se disperse nell'ambiente potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente stesso e sulla salute umana.

Come indicato dal simbolo a lato è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire la 'raccolta differenziata per lo smaltimento secondo i regolamenti vigenti sul vostro territorio oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.



⚠ ATTENZIONE! - I regolamenti vigenti a livello locale possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Il fabbricante Nice S.p.A. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio OXILR è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.niceforyou.com/it/supporto>

Segnalazione del led B del ricevitore

Lampeggi lunghi > colore VERDE

All'accensione:

5 * = Nessun telecomando memorizzato

Durante il funzionamento:

1 * = Indica che il Codice ricevuto non è in memoria

3 * = Salvataggio del Codice nella memoria

5 * = Memoria cancellata

6 * = Durante la programmazione, indica che il Codice non è autorizzato alla memorizzazione

8 * = Durante la programmazione, indica che la memoria è piena

Lampeggi brevi > colore VERDE

1 * = Non definito

2 * = Non definito

4 * = Uscita in "Modo 2" non gestibile sulla Centrale

5 * = Durante la procedura di cancellazione indica che il Codice è stato cancellato

6 * = Codice fuori sincronismo

Lampeggi lunghi > colore ROSSO

1 * = Non definito

2 * = Non definito

Lampeggi brevi > colore ROSSO

1 * = Non definito

1 * = Non definito

2 * = Non definito

Lampeggi lunghi > colore ARANCIO

1 * = (all'accensione, dopo alcuni lampeggi di colore verde) Indica la presenza di trasmettitori bidirezionali

Lampeggi brevi > colore ARANCIO

2 * = Non definito



Nice

Nice S.p.A.

Via Callalta, 1
31046 Oderzo TV Italy
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com